



Unser Farmsen



• EXTRA-AUSGABE • EXTRA-AUSGABE • EXTRA-AUSGABE • EXTRA-AUSGABE • EXTRA-AUSGABE •

UNSERE KANDIDATEN ZUR WAHL AM 20. FEBRUAR 2011

Liebe Farmsenerinnen, liebe Farmsener,

unser Spitzenkandidat **Olaf Scholz** hat Hamburg eine handwerklich zuverlässige Landes- und Stadtpolitik mit Vernunft, Augenmaß und in sozialer Gerechtigkeit versprochen. Viele haben das Gefühl, dass es daran in den letzten Jahren, nicht nur in den letzten Monaten, gefehlt hat. Ab dem Wahltag des **20. Februar 2011** können und sollen in unserer Stadt neue Akzente gesetzt werden:

„Unser Hamburg – stark und solidarisch.“

Ein tüchtiger Senat soll das Machbare verwirklichen. Olaf Scholz hat sich auch zum Ziel gesetzt, die Neuverschuldung der Stadt, die explodiert ist, bis zum Jahr 2020 auf null zurückzubringen.

Die Schwerpunkte einer guten Politik für Hamburg sind: Der sträflich vernachlässigte Wohnungsbau, insbesondere der soziale, muss kräftig gefördert werden, um Knappheit und Mietsteigerung zu verhindern. Eine kluge Gewerbe- und Hafenspolitik – und dazu gehört eine tiefere Elbe – muss die Zukunft der Arbeitsplätze sichern.

Jeder junge Mensch soll einen Schul- oder Berufabschluss machen, der ihm ein eigenständiges Leben erlaubt. Das gilt vor allem für die nicht privilegierten Stadtteile. Alle Schulen sollen so gut sein, dass jede Familie ihre Kinder zur nächstgelegenen Schule schicken und wissen kann, dass die Entscheidung auch morgen noch richtig ist. Fünf Stunden Kita sollen bald kostenlos sein, und die Gebührenerhöhungen sollen zurückgenommen werden.

Mit einem herzlichen Gruß

Jens Schebitz und Carola Thimm

Das Regierungsprogramm enthält viele konkrete Maßnahmen. Wir geben es Ihnen gern in die Hand: an unseren Info-Ständen, auf Wunsch per Brief oder im Hausbesuch, im SPD Bürgerbüro, Neusurenland 107 und bei den Kandidaten. Das gilt auch für das Programm für die Wandsbeker Bezirksversammlung.

Wir Farmsener Kandidaten wohnen in Ihrer Nachbarschaft – am **Tegelweg**, in der Siedlungsgemeinschaft **August-Krogmann-Straße**, am **Spannwisch**, am **Mahlhaus**, in der **Meilskamp-siedlung**. Wir wollen gern alle Ihre Fragen beantworten und Ihre Anregungen für eine gute Politik in Hamburg, im Bezirk Wandsbek und im **Wahlkreis 12** – das ist Farmsen-Berne/ Bramfeld/ Steilshoop – aufnehmen. Lesen Sie bitte auch die Rückseite. Dort sagen wir Ihnen, wer wir sind und was wir wollen.

Der letzte Satz im Regierungsprogramm für Hamburg lautet:

„**Und wir halten es für einen demokratischen Vorzug, dass die Stadt nicht allein von Bürgerschaft und Senat regiert wird. Wir werden die Bezirke in Hamburg stärken.**“

Eine kurzsichtige Sparpolitik hat die Bezirke und ihre Ämter geschwächt. Wir wollen den neuen Senat beim Wort nehmen und prüfen, ob die regionale Verwaltung wirklich gut und prompt für uns Bürgerinnen und Bürger arbeitet.

Wir kandidieren für die Hamburger Bürgerschaft:



Carola Thimm | 1974 in Farmsen geboren | verheiratet | eine Tochter und ein Sohn

Von Geburt an wohne ich hier in Farmsen. Und dies bereits in der dritten Generation. Mein politisches Engagement begann, als die Neue Heimat die heutige Mietergenossenschaft Farmsen für den symbolischen Preis von 1 DM verkaufen wollte. Die Mieter haben sich zusammengeschlossen und dagegen protestiert. Wir Kinder haben geholfen, Protestplakate zu malen und Flugblätter zu verteilen. Und wir haben gewonnen. Aus der Mieterinitiative wurde die heutige mgf. Das hat mir gezeigt, dass, wenn alle miteinander für eine Sache kämpfen, man etwas bewegen kann!

Das möchte ich auch für unseren Wahlkreis tun. Seit 2008 bin ich Mitglied der Bürgerschaft. Neben der parlamentarischen Arbeit in den Bürgerschaftssitzungen und den Ausschüssen liegt mir vor allem die politische Arbeit für die Menschen in unserem Wahlkreis am Herzen. Hierbei spielen die Gespräche mit Ihnen eine wichtige Rolle. Mit dem SPD-Bürgerbüro in Farmsen haben wir hierfür eine erste Anlaufstelle geschaffen, wo Sie mit mir Kontakt aufnehmen können.

Ich möchte die Schwerpunkte Wohnungsbaupolitik, Familienpolitik, Bildung und Ausbildung, hier im Wahlkreis umsetzen. Ich möchte gute Politik für Sie machen, für Hamburg und vor allem auch hier im Wahlkreis. Dafür bitte ich Sie um Ihre Unterstützung.

Als Dipl.-Umweltwissenschaftlerin habe ich seit 2001 verschiedene Projekte wie zum Beispiel die Wasserstoffbusse für die HOCHBAHN betreut, seit 2008 bin ich in Elternzeit.

Seit 1999 bin ich Mitglied im Aufsichtsrat der Mietergenossenschaft Farmsen e.G.

1997 bin ich in die SPD eingetreten und seitdem auch politisch aktiv.



Jens Schebitz | 1962 in Farmsen geboren | verheiratet | zwei Töchter

Von Beruf bin ich Gas- und Wasserinstallateurmeister und seit 1990 mit meiner Sanitär- und Heizungsbaufirma in Farmsen selbstständig.

Seit fast 9 Jahren bin ich Vorsitzender der Farmsener SPD. Die vielfältigen Aufgaben, die dieses Amt mit sich bringt, bereiten mir viel Freude. Ein Ziel dieser Arbeit ist es, die Zusammenarbeit der verschiedenen Farmsener Vereine und Institutionen mit der Politik zu intensivieren.

Ich bin unter Anderem im Vorstand des Vereins Farmsener Schwimmhalle sowie im Verein Strandbad Farmsen. Weiter bin ich Mitglied im Bürgerverein Farmsen-Berne, sowie im Farmsener TV. Als Teilnehmer an der Stadtteilkonferenz Farmsen-Berne versuche ich die Möglichkeiten, die uns als Farmsener SPD gegeben werden, für unseren Stadtteil einzusetzen.

Um noch besser die Interessen der Bewohner unseres Wahlkreises Farmsen-Berne, Steilshoop und Bramfeld wahrnehmen zu können, kandidiere ich für die Hamburger Bürgerschaft.

Wir kandidieren für die Bezirksversammlung Wandsbek:



Barbara Kumutat | 1942 in Berlin geboren | geschieden | zwei Kinder und 4 Enkel

Ich habe im Berlin von Willy Brandt Absatzwirtschaft studiert.

1968 bin ich wegen der Familie und der Arbeit nach Hamburg gezogen. Seit 1969 bin ich Parteimitglied. Als alleinerziehende berufstätige Mutter hatte ich wenig Zeit, mich aktiv zu engagieren. Dies habe ich ab 2000 nachgeholt, u.a. im Farmsener Frauentreff und bei der Arbeitsgemeinschaft sozialdemokratischer Frauen.

Seit 2004 bin ich KassiererIn in der Farmsener SPD. Seit Jahren bin ich aktiv im Umwelt- und Tierschutz.



Andreas Stephan Kegel | 1983 in Wandsbek geboren | ledig

Derzeit befinde ich mich in der Ausbildung zum Lehrer an einer Hamburger Stadtteilschule.

Ich wohne seit März 2008 in Farmsen und habe diesen Stadtteil als eine grüne Oase kennen gelernt. Als Beisitzer im Vorstand der SPD Farmsen setze ich mich für Ihre Interessen ein.

Um dabei noch erfolgreicher sein zu können, will ich mich in der Bezirksversammlung für gute Schulen und für die Jugendhilfe einsetzen und an neuen Formen der Bürgerbeteiligung mitwirken.



Armin Peter | 1939 in Hannover geboren | verheiratet | ein Sohn

Als Diplom-Volkswirt im Ruhestand habe ich mich in der gewerkschaftlichen Seniorenarbeit engagiert.

Ich will in der Bezirksversammlung mitwirken, unser Farmsen im Bezirk Wandsbek, wie im Wahlprogramm versprochen, familien- und seniorenfreundlich zu gestalten.

IMPRESSUM

UNSER FARMSEN ist der Infobrief für die Bürgerinnen und Bürger in Farmsen

Herausgeber: Jens Schebitz (V.i.S.d.P) | Carola Thimm | Barbara Kumutat

Internet: www.spd-farmsen.de

Redaktion und Gestaltung: Christel Böhnke | E-Mail: [christel.boehne\(at\)spd-online.de](mailto:christel.boehne(at)spd-online.de)

Kontakt und Dialog: Jens Schebitz | Telefon/Betrieb 643 60 64 | Telefon/Privat 645 52 255 | E-Mail: [info\(at\)schebitz-sanitaertechnik.de](mailto:info(at)schebitz-sanitaertechnik.de)